

DOM

afsagt den 8. november 2013 af Vestre Landsrets 15. afdeling (dommerne Kirsten Thorup, Hans-Jørgen Nymark Beck og Christian Holch (kst.) med domsmænd) i ankesag

V.L. S-0643-13

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte 1

født 1978

(advokat Lars Thousig Jensen, Viborg)

Tiltalte 2

født 1966

(advokat Bjarne Frøberg, Aarhus)

og

Tiltalte 3

født 1965

(advokat Joan Colding, Viborg)

Retten i Viborg har den 11. marts 2013 afsagt dom i 1. instans (rettens nr. 3955/2012).

Påstande

Tiltalte 1 (T1) har påstået frifindelse i forhold 1, 2 og 4, og har for så vidt angår forhold 3 erkendt rufferi med hensyn til ejendommene Adresse 3, Frederikshavn, Adresse 4, Skive, Adresse 5, Område 1 ved By 3, Adresse 6,

By 1, Adresse 7, By 4, Adresse 2, By 2, Adresse 8, Vejle, Adresse 9, Fredericia, Adresse 11, Kolding, og Adresse 1, By 1, dog i kortere perioder end angivet i tiltalen, og i øvrigt frifindelse. T1

har endvidere påstået formildelse samt frifindelse for påstanden om udvisning.

Tiltalte 2 (T2) har påstået frifindelse i forholdene 1, 2, 4 og 5, og har i forhold 3 erkendt medvirken til rufferi med hensyn til ejendommene Adresse 3, Frederikshavn, Adresse 4, Skive, Adresse 5, By 3, Adresse 6, By 1, Adresse 7, By 4, Adresse 2, By 2, Adresse 8, Vejle, Adresse 9, Fredericia, Adresse 11, Kolding, Adresse 1, By 1 og Adresse 15, By 7, dog i kortere perioder end angivet i tiltalen, og i øvrigt frifindelse. Tiltalte T2 har endvidere påstået formildelse.

Tiltalte 3 (T3) har påstået frifindelse, subsidiært formildelse, navnlig således at straffen gøres betinget.

Anklagemyndigheden har over for T1 og T2 påstået skærpendelse.

Anklagemyndigheden har blandt andet på baggrund af ændringerne i straffelovens kapitel 24 i lov nr. 633 af 12. juni 2013 for landsretten berigtiget tiltalen således, at henvisningen til straffelovens § 228, stk. 1, nr. 3, udgår i forholdene 1 og 2, idet denne del af tiltalen er omfattet af sagens forhold 3, og at tiltalen i forhold 3 ændres til:

”Straffelovens § 233, stk. 1 - rufferi, ved i en periode fra omkring starten af januar 2008 til den 9. marts 2012 i forening og efter forudgående aftale at have holdt bordel, idet de lod adskillige ukendte og 14 navngivne udenlandske kvinder og to transseksuelle mænd arbejde som prostituerede på bordellerne beliggende:

Adresse 3, Frederikshavn
Adresse 4, Skive
Adresse 5, Område 1 ved By 3
Adresse 6, By 1
Adresse 7, By 4
Adresse 2, By 2
Adresse 8, Vejle
Adresse 9, Fredericia
Adresse 10, Aarhus
Adresse 11, Kolding

Adresse 1 , By 1
Adresse 12 , By 3
Adresse 13 , By 5
Adresse 14 , By 6
Adresse 15 , By 7
Adresse 17 , By 16 ved Viborg

hvorunder de blandt andet sørgede for annoncering på internettet og i Ekstra-Bladet mv., indtaling af telefonsvarerbeskeder, samt inventar og fornødenheder til bordellerne, herunder prislister og kondomer, for hvilket de prostituerede dagligt betalte ca. 1.200 kr. pr. prostitueret, hvorved de tiltalte i perioden opnåede en samlet fortjeneste på ikke under 4 millioner kr.”

Anklagemyndigheden har påstået byrettens bestemmelse om konfiskation stadfæstet og har yderligere påstået konfiskation hos [T1] og [T2] af 28 mobiltelefoner samt 76 simkort.

De tiltalte har gentaget deres påstande for byretten for så vidt angår konfiskationspåstandene. [T1] og [T2] har ikke protesteret mod konfiskationspåstanden for så vidt angår 28 mobiltelefoner samt 76 simkort.

[Forurettede 3 (F3)] har gentaget sit krav om erstatning og godtgørelse på 23.077,14 kr.

De tiltalte [T1] og [T2] har påstået frifindelse for kravene om erstatning og godtgørelse og har bestridt kravene størrelsesmæssigt.

Supplerende oplysninger

De indenretlige afhøringer af vidnerne [Forurettede 4 (F4)], [Forurettede 1 (F1)], [Forurettede 2 (F2)] og [Vidne 9 (Tidl. Person 21)] er også blevet dokumenteret under ankesagen.

Forklaringer

[Vidne 10 (V10)(Tidl. Person 5)]

De tiltalte, [T1], [T2] og [T3], samt [V10], [Vidne 2], [Vidne 7], [Vidne 3], [F3] og [Vidne 5] har for landsretten i det væsentlige forklaret som i 1. instans. Der er endvidere afgivet forklaring af kriminalassistent [Vidne 11].

T1 har supplerende forklaret, at af de adresser, som er angivet i tiltalens forhold 3, har hun drevet bordeller på Adresse 3, Adresse 4, Adresse 5, Adresse 6, Adresse 7, Adresse 2, Adresse 8, Adresse 9, Adresse 11 og Adresse 1. To eller tre af disse adresser har hun alene startet op og herefter givet videre til P1. Hun har drevet bordel på Adresse 3, Kolding, i en periode på 2 måneder i 2011, muligvis fra sensommeren/efteråret. På Adresse 4, Skive, har hun drevet bordel i 9 måneder frem til anholdelsestidspunktet. Adresse 2 i By 2 drev hun fra november 2011 til anholdelsestidspunktet, og det samme gør sig gældende fra Adresse 5, By 3, Adresse 6, By 1, drev hun kun i ca. 2 måneder i sommerperioden 2011, hvorefter stedet blev overtaget af P1. Adresse 7, By 4, drev hun som bordel i ca. 1 år forud for anholdelsestidspunktet. Hun mener, at hun drev bordel fra lokalerne i Adresse 8, Vejle, i ca. 9 måneder forud for anholdelsestidspunktet. Adresse 9, Fredericia, drev hun også i ca. 1 år, men overdrog stedet til P1 omkring slutningen af 2011. Adresse 10, Aarhus, kender hun ikke noget til. Adresse 11, Kolding, drev hun fra 2011 til anholdelsestidspunktet. Adresse 1, By 1, havde hun i en periode på højst to måneder. Hun overdrog dette sted til P1 omkring juni-august 2011. Hun har ikke noget kendskab til Adresse 12, By 3, Adresse 13, By 5, Adresse 14, By 6, eller Adresse 17, Viborg. Adresse 15, By 7, havde hun kun i ca. 1½ måned, hvorefter P1 overtog stedet muligvis fra medio 2011. Hun tjente ikke noget på denne adresse. Hun har ikke drevet bordel fra andre adresse end dem, som hun nu har forklaret om. Hun startede først et hus op, drev det i et par måneder for derefter at lukke det ned igen og senere starte et nyt op. Hun kendte mange piger fra sin egen tid som prostitueret. Pigerne spurgte selv, om de måtte arbejde for hende. Pigerne havde mange forskellige nationaliteter. Hun fandt frem til lejemålene fra annoncer i avisen. Hun kaldte adresserne forskellige navne, men hun husker ikke længere alle navnene. Adresse 11, Kolding, blev kaldt "Navn 11", Adresse 4 for "Navn 12", Adresse 5 for "Navn 13", Adresse 2 for "Navn 14", Adresse 8, Vejle, for "Navn 15", og Adresse 9, Fredericia, for "N7". Der var som regel kun én pige pr. hus, men en sjældent gang tillod hun to piger i et hus, hvis en af pigerne var bange for at være alene. Der var aldrig mere end to piger i et hus ad gangen. Det kan godt være, at hun i alt har beskæftiget 5-10 piger mere, end hvad hun forklarede om i byretten. Hun har kun beskæftiget to eller tre transseksuelle. Hun koordinerede med pigerne, hvilket hus de kunne arbejde i. Pigerne bestemte selv, hvor længe de ville arbejde for hende. Hvis en pige ikke kunne lide at arbejde i det hus, de havde aftalt, talte de sammen om det. Hun tilbød derefter et andet hus og ellers stod det dem frit for at rejse. De fleste piger kendte andre bordelejerne. De

kunne altid frit forlade stedet. Prostituerede skal normalt selv sørge for annonceringen, men hos hende var det anderledes. Hun sørgede for annonceringen mod betaling af 200 kr. og aftalte med pigerne, hvor længe annoncen skulle gælde. Hun forsøgte så vidt muligt at afpasse annonceteksten til den pige, som arbejdede i huset. Pigerne betalte derforuden 1.000 kr. pr. dag for husleje, kondomer og køkkenrulle. Hun blandede sig ikke i, hvor meget pigerne tjente. Hvis de tjente mere end 1.200 kr., beholdt de det overskydende. Hun kontrollerede ikke, hvor mange kunder der kom. Hvis pigerne oplyste, at de eksempelvis kun havde tjent 500 kr. på en uge, ville hun nok ikke tro dem. Hvis en pige ikke kunne betale 1.200 kr. pr. dag, og hun vurderede, at pigen fortalte sandheden, forsøgte hun så vidt muligt at flytte hende til en anden adresse, så hun kunne betale hende. Husene havde som regel åbent til kl. 22 eller 23, men telefonsvareren var altid tændt. Pigerne bestemte selv, om de ville holde åbent også om natten. Pigerne måtte naturligvis selv bestemme, om de ville lukke resten af dagen, hvis de eksempelvis mente, at de den pågældende dag havde tjent nok. Som udgangspunkt annoncerede hun med, at der var åbent 24 timer i døgnet. Adressen og telefonnummeret fremgik af annoncen i Ekstra Bladet. Annonceteksten i avisen gjaldt for en uge, mens annonceringen på internettet skete for en måned. Det kostede ca. 3.000 kr. for en sådan annoncering i både avisen og på internettet. Hver annonce fik en kode, og samme hus kunne godt have flere annoncer. Når kunderne ringede op, fik de fat i en telefonsvarer. Kunderne kunne møde op på adressen uden at ringe i forvejen. Der var et lys, som skulle være tændt, når der var åbent, men hun ved, at pigerne som oftest ikke slukkede det, selvom de forlod huset.

Hun hentede pengene én gang hver 7. til 10. dag. Hendes mand kørte hende, men han kom aldrig selv med ind i husene. Hvis hun havde tid, indsamlede hun pengene fra alle stederne samme aften/nat, men oftest skete det over flere ture. Hun ringede altid til pigerne, inden hun mødte op, men nogle gange kun ½ time i forvejen. Hun brugte pengene til husleje, indkøb og egne udgifter. Hun stod ikke selv for betalingen af huslejen. Hun ønsker ikke at fortælle, hvem der stod for betalingen. Hun gav pengene til huslejebetalingen til sin mand. Hun har betalt nogle af regningerne, men ikke alle. Der var været mange venner og bekendte, som har hjulpet hende med betalingerne. Navnet **Vidne 2** siger hende ikke noget, heller ikke **V10**.

Hun kan ikke forklare, hvorfor regningerne fra Energi Midt vedrørende **Adresse 5** og **Adresse 7** er stilet til **Vidne 2**. Det er korrekt, at hun på de pågældende tidspunkter drev bordel fra disse adresser, men hun har ikke set regningerne før. Hun kender heller

ikke **Person 11**, som opgørelsen fra Energi Midt vedrørende **Adresse 4**, Skive, er stilet til. Det samme gør sig gældende for opgørelsen vedrørende **Adresse 4** til **Person 28**. Hun ved ikke, hvad kvitteringen for indbetalingen af 8.526 kr. den 29. februar 2012 vedrørende **Adresse 2** vedrører.

Kassekvitteringen af 1. september 2011 fra Danske Bank viser, at der eksempelvis er betalt 1.465 kr. for en avisannonce. Det fremgår af denne kassekvittering, at der er betalt for annoncer til seks forskellige huse. **Nummer** er annoncens kode. Af kassekvitteringen for den følgende måned fremgår, at hun har forlænget denne annonce, og den lavere pris kan skyldes, at annonceteksten var kortere. De fotos, som blev knyttet til internetannoncerne, hentede hun fra internettet, men nogle af pigerne havde selv fotos med, som hun så benyttede. Hun har også taget billeder, hvis pigerne bad hende om det.

Nogle af de fotos, som er fundet på pc'en, har hun fået fra pigerne. Pigerne har enten haft dem med på en cd eller et USB stik, og hun har ikke interesseret sig for, hvornår billederne er taget. Det kan godt passe, at hun også har fået billeder af pigerne i 2008 og 2009, da hun arbejdede sammen med pigerne som prostitueret; hun skulle hjælpe dem med at lægge billeder på internettet. Hun har ikke selv taget billede nr. 108 fra mappen "2011-11-05". Grunden til, at navnene på mapperne med disse fotos på pc'en indeholder datoer fra 2010 og 2011, er, at hun har flyttet dem med fra en tidligere pc. Hun har beholdt alle billeder, som hun fik, og derfor kan mange af billederne være gamle. Nogle gange benyttede hun disse billeder i sine egne annoncer. Det er formentlig hende, som har taget billede nr. 31 fra mappen "2011-01-05 rrrrannnn"

Hun arbejdede selv som prostitueret i Danmark fra 2009 til udgangen af 2010. Foreholdt, at hun i byretten har forklaret, at hun stoppede som prostitueret i starten af 2010, er hun usikker på, hvornår hun stoppede. Hun var herefter uden beskæftigelse i 2-3 måneder. Hun arbejdede tre dage om ugen og sparede nogle penge op, men hun husker ikke hvor meget. Hun boede også dengang i Sverige og tjente mellem 5.000 og 10.000 kr. om måneden. De 85.000 kr., som hun i maj 2010 betalte for sin lejlighed **Adresse 20** i Sverige, havde hun tjent ved prostitution. Hun betalte 4.000 kr. i husleje om måneden for sin tidligere lejlighed og 2.700 SEK for lejligheden i **Adresse 20**. De 46.070 kr., som hun i december 2011 betalte for rejsen til Brasilien, havde hun tjent på drift af bordellerne. Kolonihavehuset i **By 10** har **T2** betalt med sine egne penge. Indbetalinger foretaget på tiltaltes konti i Danske Bank og Nordea i perioden juni 2007 – februar 2012, som ifølge anklagemyndighedens sammen-

tælling beløber sig til 74.337 kr. og 82.213 SEK, er for så vidt angår indbetalingerne i Danske Bank i 2009 fra hendes tid som prostitueret. Hun har altid haft kontoen i Nordea, og indbetalingerne på denne stammer fra salg af tøj til prostituerede og fra 2009 fra hendes arbejde som prostitueret.

Hun havde ikke selv kørekort, så hun blev kørt rundt af venner, når hun skulle rundt til bordellerne, og fra februar-april 2011 var det T2, der kørte for hende. Hvis T2 var forhindret, fik hun andre til at køre. T2 vidste godt, at hun skulle hente penge i husene, men ikke hvor mange penge. T2 ringede også nogle gange til EkstraBladet for hende. T2 hjalp også med at finde husene. Hvis der eksempelvis manglede olie, sørgede hun for betaling af olie. T2 havde aldrig haft personlig kontakt med pigerne og kendte kun deres udseende, hvis han eksempelvis havde hjulpet med annoncer. Der var perioder i 2008, hvor T2 ikke var hjemme på grund af sit arbejde som smed, og derfor opdagede han ikke, at hun var hjemmefra i 2-3 dage om ugen. De huse, som P1 overtog, var fra P1's overtagelse som udgangspunkt ikke længere tiltaltes ansvar, men hun kunne godt hjælpe P1 med eksempelvis annonceringen og betalingen af husleje til udlejer, hvis P1 var bortrejst. Husene var lejet i T2's navn. Hun tror ikke, at de medtaltede kender P1. Det er korrekt, at P1 overtog huset på Adresse 6 i By 1. Teksten til en telefonbesked vedrørende Adresse 6 som blev fundet hos T3, må være fra sommeren 2011, hvor tiltalte selv drev huset, og efter at P1 overtog huset, blev samme telefonbesked fortsat anvendt. T3 indtalte alle telefonbeskederne. Det er af samme grund, at der også er fundet en mobiltelefon hos T3 vedrørende denne adresse og Adresse 24. Den telefon, som blev fundet hos T3, og hvor der er påklippet en label med "Adresse 14", vedrører et hus, som P1 drev. Tiltalte hjalp P1 med telefonbeskeder, og derfor er telefonen fundet hos T3.

Person 29 (P29)

Vedrørende forhold 1 har tiltalte supplerende forklaret, at hun arbejdede sammen med F1 i 2009. Hun tror, at hun talte i telefon med F1 umiddelbart inden, F1 kom til Danmark. Hun husker ikke, om hun forklarede hende, hvad hun skulle arbejde med. F1 blev hentet i Aarhus af en af tiltaltes bekendte, P29. Da F1 ankom, forklarede tiltalte hende, hvad hun skulle arbejde med. Hun og F1 delte udgifterne til huset. F1 betalte hende 600 kr. om dagen, og tiltalte betalte den anden halvdel. Tiltalte betalte pengene til ejeren af huset. F1 virkede ikke til at være bange for tiltalte, og de kunne frit forlade huset.

Om forhold 2 har tiltalte supplerende forklaret, at hun har svært ved at huske **F2**, som hun kun har set én gang. Kontakten til **F2** blev skabt gennem en fælles bekendt, der vist nok hedder **P20**. Hun ved ikke, hvordan **F2** kom til Danmark, og da hun første gang talte med **F2**, havde hun allerede været i huset i to dage. Hun kender ikke til en pige ved navn **P18**. Hun talte ikke med **F2** om, hvordan hun skulle gå klædt. Det virkede som om, at det var nyt for **F2**, og at hun skulle falde til, men **F2** gav ikke udtryk for, at hun ikke kunne lide at være i huset. Hun kunne frit forlade huset, hvis hun ville.

Om forhold 4 har tiltalte supplerende forklaret, at **F3** skyldte hende penge fra huset på **Adresse 11** i Kolding, som **F3** havde forladt uden at betale. Hun spurgte **Person 3** om han kunne køre for hende. **Person 3** var en ven, men hun kan godt have kaldt han for "baby". **Person 3** forsøgte at tage trælisten fra **F3**. Hun husker ikke ret meget fra episoden, der kun tog få sekunder. Hun husker ikke andre episoder, hvor pigerne havde forladt huse uden at betale.

Navn 5 (N5)

Person 6 (P6)

Mens hun har været varetægtsfængslet, har hun modtaget breve fra **T2**. Det er korrekt, at **T2** blandt andet kalder hende »**N5**». Hun har aldrig modtaget det håndskrevne brev i ekstrakten side 491. Hun tror, at **T2** med brevet ville have hende til at fortælle sandheden. Han frygtede måske, at hun ville holde igen med at fortælle sandheden. Når **T2** i brevet beskrev, hvordan **P6** så ud, har **T2** nok villet fortælle hende, at hun skulle være så præcis i sin forklaring som muligt. Hun har heller ikke modtaget den besked, som er indeholdt i afslutningen af det håndskrevne brev, som indgår i ekstrakten, side 498.

Vedrørende telefonsamtalen af 8. marts 2012 kl. 20.06.12 har tiltalte supplerende forklaret, at hun talte med en transseksuel, som skulle arbejde i huset på **Adresse 11** i Kolding, hvor **P1** på dette tidspunkt også arbejdede for tiltalte. **P1** havde samtidig sine egne huse.

Vedrørende telefonsamtalen af 27. februar 2012 kl. 18.50.47 har tiltalte supplerende forklaret, at hun her taler med den samme person, som under samtalen den 8. marts 2012 kl. 19.46.24. Da tiltalte ikke havde plads til **Person 4** i sine egne huse, fik hun placeret **Person 4** i huset i **Adresse 10** i Aarhus. **Person 4** skulle ikke betale til hende, men til ejeren af huset.

Vedrørende telefonsamtalen af 27. februar 2012 kl. 22.12 har tiltalte supplerende forklaret, at **V10** ejede huset i **Adresse 10**. Den mand, som tiltalte under samtalen instruerede **Person 4** om at skulle betale 1.000 kr. til dagligt, var **V10**. **Person 4** betalte selv for udgifterne til annoncen.

Person 30 (P30)

Vedrørende telefonsamtalen af 9. februar 2012 kl. 9.55.00 har tiltalte supplerende forklaret, at **P30** afløste **Person 4** i **Adresse 10**, Aarhus, da **Person 4** rejste, eller også var det omvendt.

Vedrørende telefonsamtalen af 20. januar 2012 kl. 18.02.04 har tiltalte supplerende forklaret, at hun her taler med **P1**. **P1** lejede huset **N7** af tiltalte, og **P1** var bagud med huslejebetalingen, men også med sin betaling for at være i tiltaltes hus. **P1** overholdt ikke det, de aftalte. Tiltalte og **P1** talte også om, at **Person 31** var taget til Italien uden at sige noget.

Vedrørende telefonsamtalen af 8. marts 2012 kl. 9.19 har tiltalte supplerende forklaret, at hun her taler med en transseksuel prostitueret. Hun instruerede ikke generelt pigerne om, at de for at undgå at betale skat skulle oplyse, at de kun havde været i husene i en uge.

Vedrørende telefonsamtalen af 20. januar 2012 kl. 22.50.28 har tiltalte forklaret, at hun talte med **T2's** søn, der skulle hente penge, mens hun var bortrejst. Hun ønskede ikke, at pigen flyttede tidligere end aftalt. Hun flyttede bagefter pigen. Pigen havde nøgle til huset og kunne bare forlade huset, hvis ikke hun ville være der. Der var ikke så mange kunder i huset, og derfor skulle hun betale en lavere husleje, ligesom hun selv betalte for annonceringen. Derfor betalte hun kun 800 kr. pr. dag.

Vedrørende telefonsamtalen af 28. februar 2012 kl. 18.52 har tiltalte forklaret, at hun taler med en ny pige. Hun plejer aldrig at fortælle nye piger sandheden, men giver i stedet udtryk for, at hun havde drevet husene i flere år. Derved fik pigerne mere respekt for hende. Det er derfor, hun i samtalen omtaler piger, som havde arbejdet for hende i over to år.

Vedrørende telefonsamtalen af 2. februar 2012 kl. 11.32.58 har tiltalte forklaret, at hun talte med en af pigerne, som vist nok var i **By 2**. Pigen fortalte, at **P1** havde været i huset for at hente penge. Når **P1** havde sine egne huse, ville tiltalte ikke have, at **P1** arbejde i tiltaltes huse uden at betale. **P1** ville arbejde i tiltaltes huse for at tjene ekstra. **P1**

havde sine egne huse, men når **P1** var i Kolding, arbejdede hun for tiltalte. Første gang **P1** var i Kolding, arbejdede hun sammen med en transvestit, og anden gang var hun alene. **P1** begyndte at lyve for tiltalte.

Vedrørende telefonsamtalen af 12. februar 2012 kl. 19.27.13 har tiltalte forklaret, at hun talte med **P1**. Det fremgår, at der på dette tidspunkt var en pige og en transseksuel i huset. Det var ikke sædvanligt.

Vedrørende telefonsamtalen af 17. februar 2012 kl. 22.05 har tiltalte forklaret, at pigerne ofte klagede over, at der ikke var noget at lave. Der var oftest meget at lave den første uge, mens der de sidste tre uger af måneden var mindre at lave. Pigerne ringede til hende, hvis politiet havde været på kontrolbesøg i husene. Ifølge pigerne spurgte politiet normalt om, hvor længe de havde været i huset. Piger uden EU pas blev typisk sendt ud af landet. Når hun i samtalen giver udtryk for undren over, at der ikke havde været kontrol i huset i over tre år, skyldes det, at hun kendte huset i forvejen fra den person, som tidligere havde drevet stedet. Det var ikke udtryk for, at hun selv havde drevet stedet i tre år. Hun husker ikke samtalen særligt godt. Hun husker ikke at have omtalt en episode, hvor hun tre år forinden havde smidt en pige ud, fordi pigen løj for hende. Når hun under samtalen siger, at hun før i tiden kun havde fire, og at hun nu havde otte eller ti, taler hun om piger – ikke om huse. Det nævnte er et eksempel på, at hun løj over for nye piger for at få deres respekt. Det samme gælder de dele af samtalen, hvor hun gav udtryk for, at der var piger, som havde arbejdet for hende for to og tre år siden.

Vedrørende telefonsamtalen af 8. marts 2012 kl. 19.08.19 har tiltalte forklaret, at hun talte med **P1**

Foreholdt kort- og fotomappe med registrerede masteoplysninger fra den 6.-7. februar 2012, den 12.-13. februar 2012, den 18.-19. februar 2012, den 24.-25. februar 2012, den 1. marts 2012 og den 8.-9. marts 2012 har tiltalte forklaret, at det godt kan passe, at hun hentede penge i husene på disse datoer. Hun hentede ikke penge i Aarhus.

Der er korrekt, at hun drev bordel fra den ejendom, som er afbildet på foto i tillægsekstrakten side 5. Ejendommen lå i centrum af byen. Det samme gør sig gældende for så vidt angår huset i **By 2** og ejendommene på **Adresse 8** i Vejle og **Adresse 11** i Kolding. Huset **Adresse 5** lå i **Område 1**. Huset på **Adresse 6** lå ved siden af et andet hus, men der

var ingen by i nærheden. Der lå også huse i nærheden af huset på Adresse 7 i By 4, Adresse 2 i By 2, Adresse 9 i Fredericia og Adresse 1 i By 1. Adresse 15 ligger i By 7.

Det tøj, som politiet fandt under ransagningen af kolonihavehuset i By 10, var kopiprodukter. T2's tøj var købt forskellige steder, herunder under rejser blandt andet til Brasilien og Thailand.

Teksten ”Client card” på kontoudskriften af 30. september 2009 fra Danske Bank vedrører kontokort. Hun husker ikke, om de angik et andet pengeinstitut. Beløbet på 4.230,20 kr., som blev indsat i Nordea den 19. september 2007, var fra tøjsalg. Hun tror ikke, at de piger, som arbejdede for hende, havde kærester eller mænd, men hun spurgte ikke til deres privatliv. De fleste piger var ikke interesseret i, at myndighederne kendte til, at de arbejdede som prostituerede.

T2 har supplerende forklaret vedrørende ejendommen Adresse 3 Frederikshavn, at de havde denne ejendom i ca. 2 måneder fra oktober 2011. Han lejede huset af ejeren, men han tror ikke, at han fik en lejekontrakt. Han ønsker ikke at udtale sig om T1's aktiviteter. Han har ikke lejet andre bygninger i Frederikshavn, som har været anvendt til prostitution. Lejemålet Adresse 4, Skive, lejede han omkring sommeren 2011 og havde det endnu på anholdelsestidspunktet. Adresse 5 i Område 1 lejede han ca. 9 måneder før, han blev anholdt, men driften af bordellet blev overtaget af P1 omkring 4 måneder før anholdelsen. Han har svært ved at sige, hvornår det blev drevet af P1, og hvornår det blev drevet af T1. Det var nogle gange blandet sammen. Ejeren af Adresse 6, Område 2, bad ham sætte huset i stand, og efter en måned – omkring sommeren 2011 – prøvede de at starte en klinik op i huset. De opgav dog efter få uger på grund af problemer med naboerne. P1 overtog herefter huset, men opgav også. Adresse 7, By 4, lejede han i samme periode som Adresse 12 i Skive fra omkring foråret 2011, og der blev drevet klinik i lokalerne frem til tidspunktet for anholdelsen. P1 overtog driften på et tidspunkt inden anholdelsen, men han husker ikke hvornår. Adresse 2, By 2, har han også lejet, men han husker ikke i hvilken periode. Han tror, at huset også blev lejet omkring foråret/sommeren 2011. Der blev drevet klinik i hele lejeperioden frem til tidspunktet for anholdelsen, men han ønsker ikke at oplyse om, hvem der stod for driften. Adresse 8 Vejle, lejede han i hele 2011 og havde endnu på anholdelsestidspunktet. Der blev drevet klinik i hele perioden, og han ønsker ikke at udtale sig om, hvem der stod for

driften. **Adresse 9**, Fredericia, lejede han fra ultimo 2010/primus 2011. Han havde endnu lejemålet på anholdelsestidspunktet, og der blev drevet klinik i hele perioden. **P1** drev klinik i noget af perioden, men han husker ikke nærmere herom. Han har ikke været lejer af **Adresse 10**, Aarhus, hvor hans kammerat, **V10** som han har kendt i mange år, bor. **V10** har måske haft prostituerede boende, men det har tiltalte ikke haft noget med at gøre. Det er muligt, at han enkelte gange besøgte **V10**, når tiltalte kørte rundt til klinikkerne. Han så måske **V10** en gang om måneden. **Adresse 11**, Kolding, lejede han i ca. et år forud for anholdelsestidspunktet. Der blev drevet klinik på adressen i hele perioden. Der var tale om en lovligt registreret klinik, men han ønsker ikke at oplyse om, hvem der drev den. **Adresse 1** **By 1**, har han også været lejer af, men han husker ikke i hvilken periode. Han havde måske lejemålet fra sommeren 2011, og der blev på et tidspunkt drevet klinik i lejemålet. Han tror, at **P1** overtog driften i løbet af 2011. Han har aldrig været lejer af **Adresse 4**, **By 3**. Han ved, at der har været drevet klinik i huset, men han har ikke haft noget med dette at gøre. Han kender hverken **Adresse 7**, **Adresse 25**, **Adresse 14**, **By 6** eller **Adresse 17**, **Om 3**. Han har ikke været lejer af disse lejemål og ved ikke, om der har været drevet klinik herfra. Han satte huset **Adresse 15**, **By 7**, i stand for ejeren. Det var før, han satte huset på **Adresse 6** i stand. Han har ikke lejet huset. Der skulle vist drives klinik i huset, men han havde ikke noget med det at gøre.

Han stod for betaling af el, vand og varme for stort set alle de lejemål, han havde. Han bestilte olie ved **Virksomhed 1** måske 3 gange om året. Han tjekkede løbende lejemålene, om alt var, som det skulle være. **T1** sagde til ham, hvis der var noget, som skulle repareres. Hun fik det at vide af pigerne. I de klinikker, som **P1** drev, fortalte **P1** hvis noget skulle laves. Han tømte postkasserne på adresserne og vidste derfra, hvornår der skulle betales regninger for forbrug. Han stod ikke selv registreret som lejer på adresserne. Hans navn fremgik kun af lejekontrakten. På regningerne stod navne på tidligere lejere af lejemålene; det var ikke navne, som tiltalte havde oplyst til leverandørerne. Han ønsker ikke at svare på, om **V10** havde stået som lejer af nogle af lejemålene. Han kender ikke **Vidne 2**, **Vidne 2's** sygesikringsbevis, som blev fundet i forbindelse af politiets ransagning hos tiltalte, må være blevet tabt af en kunde i en af klinikkerne. Han har ikke tænkt over, at **Vidne 2's** navn også fremgår af en opgørelse fra Energi Midt vedrørende lejemålene **Adresse 13** og **Adresse 5**. **V10** spurgte tiltalte om hjælp til at oprette **Virksomhed ApS 2**. **V10** havde givet tiltalte sit sygesikringsbevis til brug for oprettelsen af selskabet. Tiltalte valgte i stedet at bruge **Adresse 4**. Han kan ikke forklare, hvorfor **V10's** personlige skatteoplysninger blev fundet ved

ransagningen. Tiltalte kan ikke forklare, hvorfor **Vidne 2** og **V10** har været registreret hos Energi Midt som bruger vedrørende lejemålene **Adresse 5** og **Adresse 7** i perioder, hvor tiltalte stod som lejer, således som det fremgår af oplysninger i en e-mail af 19. april 2012 fra Energi Midt.

Han vidste ikke, hvor mange piger der var i klinikkerne, herunder om der i nogle af klinikkerne var mere end en pige. Når han og **T1** kørte rundt til klinikkerne, var han klar over, hvad de skulle. Han har ikke set **T1** komme ud med penge, men han kunne godt regne ud, at pengene kom fra bordeldrift. De ca. 1.300 EUR, som han havde på sig, da han blev anholdt, var fra ferien i Portugal, som de vendte hjem fra i januar 2012. Pengene havde han tjent ved almindeligt arbejde, smedearbejde og renovering af huse. Han havde ingen ide om, hvor mange penge **T1** tjente på drift af bordeller.

Han var i 2008-10 beskæftiget med forskelligt smedearbejde. Han blev udlejet via **Virksomhed 2** ved **Person 32** til forskellige virksomheder i Sverige og Italien, men han husker ikke hvilke virksomheder. Han stoppede ikke med at arbejde. Han har fået lønsedler fra **Person 32**. Foreholdt, at han ifølge SKATs oplysninger for indkomståret 2011 ikke havde indtægter dette år, har tiltalte forklaret, at han i 2011 ikke arbejdede for **Person 32** i modsætning til eksempelvis 2010. Foreholdt, at der heller ikke i indkomståret 2009 eller 2010 er indberettet indtægter, har tiltalte forklaret, at det muligvis kan hænge sammen med, at **Person 32** har et firma i Litauen. Han har ikke haft indtægter i Sverige. Han har ikke andre konti end de tre i Danske Bank, Nordea og Nordea Vetlanda, som fremgår af de indhentede kontooplysninger i sagen. Indbetalinger foretaget på tiltaltes konti i perioden fra juni 2007 til januar 2012 indeholder ikke kontinuerlige lønudbetalinger. Der kan godt være lønudbetalinger blandt de indbetalinger, som er indgået på disse konti, men han kan også have fået lønnen udbetalt kontant og sat dem i banken.

Han og **T1** havde adskilt økonomi. Han husker ikke, hvornår han købte kolonihavehuset. Det kan godt passe, at han købte det i august 2010. Han betalte 300.000 kr. kontant til sælgeren. Grunden til, at han i byretten forklarede, at han kun betalte 130.000 kr., var, at sælgeren ville snyde sin bror for det resterende beløb. Han bad **T3** om at stå registreret som ejer af bilen. Han gav en Toyota Sportsvan i bytte og betalte yderligere ca. 70.000 kr. kontant. **T3** var ikke involveret i handlen. De 70.000 kr., som ifølge en kontoudskrift blev hævet den 8. december 2009 fra **T3's** konto i Danske Bank, var penge, som kom fra

ham. Han kan nu se på slutseddelen, at han husker forkert. Prisen var 110.000 kr., og han skulle således give 90.000 kr. i bytte.

Person 8 (P8)

P8 kørte rundt til bordellerne i alt to eller tre gange og besøgte i den forbindelse fem til seks bordeller. De 60.000 kr., P8 afleverede, er fra disse tre ture og svarede til ca. tre uger. Der var stor forskel på størrelsen af den husleje, han betalte til ejeren. Han husker, at han betalte 10.500 kr. inklusive vand og varme om måneden til Person 33 for Adresse 11. Han betalte 5.000 kr. inklusive forbrug om måneden kontant for Adresse 3. Lejeniveauet lå mellem 5.000 kr. og 10.000 kr. om måneden. Det var forskelligt, om lejen inkluderede forbrug af el, vand og varme. Det kan godt passe, at han har fået leveret olie til Adresse 13 fra november 2010 som anført i mail af 18. april 2012 fra Virksomhed 1, så han må have haft lejemålet fra dette tidspunkt. Han må ifølge denne mail også have haft lejemålene Adresse 5 og Adresse 2 fra november 2010.

De menukort, som blev fundet i forbindelse med politiets ransagning hos T3 har hun fået af ham. Han bad hende om at kopiere dem. Han husker ikke, hvornår han bad hende om det. Han vil ikke svare på, om det var i 2010 eller 2011. De mobiltelefoner, som samtidig blev fundet, har han givet hende. T3 vidste godt, hvad telefonerne skulle bruges til. Han har ikke givet T3 de håndskrevne sedler med telefonbeskeder, men han har telefonisk oplyst hende om, hvad der skulle indtales. T1 fortalte ham, hvad der skulle indtales. Han vil ikke svare på, hvor længe T3 havde hjulpet med indtaling. Han har ikke tidligere set den håndskrevne oversigt med angivelse af adresser og beløb i ekstrakten side 397. Han vil tro, at han i 2011 involverede T3 i betalingen af regninger vedrørende klinikkerne. Det foregik ikke regelmæssigt. Hun hjalp kun med betaling, når han selv var forhindret.

Tiltalte har vedrørende forhold 1 og 2 forklaret, at han aldrig har været med til at udøve vold mod pigerne på bordellerne. Han har heller aldrig været med til at smide dem ud af husene, true dem eller tvinge dem til at blive i husene.

Person 6 (P6)

Vedrørende forhold 4 og 5 har tiltalte supplerende forklaret, at han ikke var på Adresse 9 den 3. januar 2012. Stedet blev drevet af P1 P6 fra Herning var en bekendt, som han og T1 kendte fra husene. Han vil ikke svare på, om P6 ved andre lejligheder har kørt for T1. Da han var ude at lufte hundene, mødte han naboen, der fortalte ham om overfaldet. Han vil stadig ikke oplyse navnet på naboen. Naboen havde

talt med **P6** der er gode venner med naboen. Han vil ikke svare på, om han har skrevet det brev, som indeholdt i ekstrakten side 491. Da brevet blev skrevet, var han psykisk ustabil, fordi politiet havde aflivet begge hans hunde. Det kan man også se på den måde, brevet er skrevet. Han ønsker ikke at svare på, om han har skrevet de sidste syv linjer på ekstrakten side 498.

Vedrørende telefonsamtalen af 20. januar 2012 kl. 18.58 har tiltalte supplerende forklaret, at det er korrekt, at han også kalder **T1** for ”**N5**”.

Vedrørende telefonsamtalen af 25. januar 2012 kl. 8.52 har tiltalte supplerende forklaret, at de kilo, som omtales i samtalen, var briketter, som drengene skulle købe. Krisen, der omtales, havde ikke noget med bordellernes drift at gøre.

Vedrørende telefonsamtalerne af 25. januar 2012 kl. 21.28 og 22.52 har tiltalte supplerende forklaret, at han taler med **P8** om, at **P8** skulle punktere en bil, som holdt og generede foran **Adresse 3**. Han må have haft dette lejemål fra november 2011 og ikke som først forklaret fra oktober. Der havde været problemer med en af naboerne. Han ønsker ikke at oplyse om, hvem den ”grimme sorte” var. Han havde fået at vide, at der var to søstre i et af husene, men han vil ikke sige af hvem. Det sted, som han havde boet 1½ år, lå ved siden af et bordel. Pigen, de taler om skulle smides ud, blev alligevel ikke sat på gaden, og det fremgår også af de senere aflytninger.

Vedrørende telefonsamtalen af 2. februar 2012 kl. 9.57 har tiltalte supplerende forklaret, at han fastholder, at de ikke drev seks steder på samme tid.

Person 9 (P9)

Vedrørende telefonsamtalen af 12. februar 2012 kl. 11.29 har tiltalte supplerende forklaret, at der ikke var betalt husleje siden december, og stedet var ikke i drift. Det blev aldrig til noget med at flytte inventaret. En bekendt, **P9**, havde foreslået at leje et hus i Kolding, hvor inventaret skulle flyttes ned til.

Vedrørende telefonsamtalen af 12. februar 2012 kl. 11.06 har tiltalte supplerende forklaret, at **P9** er den samme person, som ifølge forrige samtale havde foreslået huset i Kolding. Det var det hus, som **P8** skulle flytte inventaret ned til.

Vedrørende telefonsamtalen af 14. februar 2012 kl. 10.29 har tiltalte supplerende forklaret, at han i alt har ringet til EkstraBladet måske fem gange.

Vedrørende telefonsamtalen af 29. februar 2012 kl. 10.25 har tiltalte supplerende forklaret, at grunden til, at indbetalingen skulle mærkes ” Adresse 2 ”, var, at leverandøren derved kunne se, hvilken ejendom indbetalingen angik. Det var ikke til brug for et regnskab.

Han bad T3 om at indtale telefonbeskeder, kopiere menukort og betale regninger for at spare tid. T3 sagde vedrørende menukortene, at hun ikke ville gøre det, hvis det var ulovligt. Han forsikrede hende om, at det ikke var ulovligt. Han havde tidligere fået danske prostituerede til at indtale telefonbeskederne. Efter at T3 havde indtalt telefonbeskederne, blev telefonerne bare liggende hos hende. T3 bad flere gange om at blive fri for at hjælpe ham, men han overtalte hende til at fortsætte. Grunden til, at T3 fortsatte med at hjælpe, var, at han ellers ikke ville have haft tid til at se deres fælles datter. Hun stoppede i en periode, men han overtalte hende til på ny at hjælpe. Omkring januar 2012 sagde T3 endegyldigt fra. Hun ønskede heller ikke i første omgang at underskrive på købet af kolonihavehuset.

T3 har supplerende forklaret, at hun fik indbetalingskortene vedrørende huslejeindbetalingerne fra T2. Kvitteringerne for forbrugsopgørelserne må T2 havde efterladt, når han var forbi hende. Hun har ikke selv hentet regninger på adresserne. T2 gav hende pengene kontant til at betale regningerne med. Hun vil tro, at hun startede med at hjælpe T2 omkring et år før anholdelsen.

Foreholdt afhøringsrapport af 12. marts 2012 vedrørende afhøring den 9. marts 2012, side 4, hvorefter tiltalte skulle have forklaret, at hun ikke kunne afvise, at hun havde betalt regninger også i 2009, har tiltalte forklaret, at hun ikke har hjulpet T2 med betalinger af regninger i 2009. Det tidligste tidspunkt, hun hjalp T2, var som sagt ca. 1 år før anholdelsen. De 12 telefoner, som blev fundet hos hende, fik hun løbende. Hun husker ikke, hvornår hun modtog den sidste telefon fra T2. Hun flyttede til en ny adresse den 1. februar 2012, og hun tog telefonerne med. Hun modtog ikke nye telefoner efter den 1. februar 2012. Menukortene modtog hun fra T2 sidst i den periode, hvor hun hjalp ham, muligvis i starten af 2012. Hun havde en aftale med T2 om, at han skulle have ”menukortene”, og derfor smed hun dem ikke ud, da hun flyttede. Indbetalingskortene i ekstrakten side 349 fik hun fra T2 omkring 1. februar 2012. Foreholdt, at det ene indbetalingskort er dateret den 1. marts

2012, har tiltalte forklaret, at hun så må have modtaget det senere. Det er derfor nok ikke rigtigt, når T2 har forklaret, at hun ikke længere hjalp ham med betalinger efter januar 2012. T2 må have været hos hende også i den nye lejlighed. Hun var klar over, at nogle af telefonerne var i brug, og derfor flyttede hun også dem med. De håndskrevne tekster, som skulle indtales på telefonerne, fik hun af T2, men hun fandt også selv på nogle af teksterne. T2 oplyste om navnene og adresserne. Hun husker ikke, om hun indtalte på telefonsvarerne, efter hun flyttede. Det er korrekt, at hun flere gange sagde til T2 at hun ikke længere ville være med til at hjælpe ham med bordellerne. Hun vil tro, at de håndskrevne sedler lå sammen med telefonerne, og derfor har hun også taget dem med. Hun havde ikke umiddelbart en forventning om, at hun skulle forsætte med at indtale beskeder efter flytningen. Hun ville gerne bevare et godt forhold til T2 af hensyn til deres fælles barn. Hun sagde mange gange fra, men har nok været let at overtale. Nogle af sedlerne sad på telefonerne, da hun fik dem, og andre har hun selv sat på. T2 fortalte, hvilken adresse telefonen angik. Den håndskrevne seddel med adresser og beløb har hun selv skrevet, men hun husker ikke hvornår. Det er en oversigt over resterende taletid på telefonernes taletidskort. Adresserne på oversigten stod på telefonerne. T2 kom forbi med penge, når hun skulle betale regninger, og han ringede altid i forvejen. Hun husker ikke, om hun har forklaret til politiet, at T2 benyttede ture rundt til bordellerne sammen med T1 til at komme forbi hende med penge, således som det er anført i afhøringsrapporten af 12. marts 2012, side 6.

Købet af kolonihavehuset var før, T2 spurgte hende om hjælp med indbetalinger og indtaling af telefonbeskeder. Købet af bilen kom i stand på samme måde som kolonihavehuset. Hun kunne ikke se, at der var noget forkert i at skrive under for T2, og hun havde svært ved at sige nej til ham. T2 sagde ikke til hende, at han ikke selv kunne eje hus og bil på grund af gæld til SKAT.

Hun har været beskæftiget som social- og sundhedshjælper i 7 år. Desuden modtog hun børnepenge og skattepenge tilbage. Foreholdt kontoudtog af 29. juni 2007 fra tiltaltes konto i Danske Bank og anklagemyndighedens oversigt over foretagne indbetalinger fra april 2007 til juni 2011 har tiltalte forklaret, at det er hendes konto, og at hun har haft den siden 2007. Hun ønsker ikke at udtale sig om posteringerne på denne konto. Det kan godt passe, at hun i 2011 fik udbetalt ca. 250.000 kr., i 2010 ca. 243.000 kr., i 2009 ca. 204.000 kr. og i 2008 ca. 75.000 kr. i løn fra Aarhus Kommune. Hun husker ikke, om T2 betalte for bilen med penge, som han fik af hende, men T2 betalte for bilen. Pengene til købet af bilen må

åbenbart være trukket fra hendes konto, da hun skulle stå for bilen, men hun husker ikke, om det var penge, som T2 havde sat ind.

Foreholdt afhøringsrapport af 12. marts 2012, side 2, har tiltalte forklaret, at hun ikke ved, om der var otte bordeller i drift på én gang. Foreholdt afhøringsrapportens side 6, 2. og 3. afsnit, har tiltalte forklaret, at de småbeløb, hun modtog fra T2, var til deres datter. Hun har ikke selv fået betaling for at hjælpe T2. Det er korrekt, at hun på tidspunktet for afhøringen, som anført i afhøringsrapporten side 5, 1. afsnit, havde to telefoner, men hun har ikke forklaret, at den ene var forbeholdt samtalerne med T2. Det var noget, politiet selv gik ud fra.

Hun har aldrig været i kontakt med T1. Hun foretog kun de ting, T2 bad hende om. Hun har ikke været direkte involveret i, hvad der foregik på bordellerne. Guldkæden blev købt for 15.000 kr., som hendes mor gav hvert af sine børn i forbindelse med omlægning af lån. Hun mener, at T2 var væk i længere perioder i foråret 2011 og efteråret 2011 på grund af arbejde.

V10 har forklaret, at han har kendt T2 i mere end 10 år. De er gode venner. Inden T2 blev varetægtsfængslet, så han T2 flere gange om ugen. Han vil tro, at T2 og T1 besøgte ham et par gange om ugen. Han ved ikke, om T1 og T2 opholdt sig i Sverige eller i By 10. Det kan godt passe, at han havde de prostituerede boende i en periode i starten af 2012, og at der var 2-3 prostituerede. Han og T2 havde en fælles bekendt, som tilbød ham at have prostituerede boende i lejligheden. Han husker i dag ikke identiteten på den fælles bekendte. De prostituerede var der ikke hver dag. Han beholdt selv de 1.000 kr., som de prostituerede betalte pr. dag. Han havde ingen udgifter på de prostituerede. Han tror ikke, at han har talt i telefon med T1 om annoncering for de prostituerede. Han kender ikke noget til Adresse 3, Frederikshavn, Adresse 4, Skive, Adresse 5, Område 1 eller Adresse 6, Område 2. Han har fået nogle regninger, men han husker ikke, hvilke adresser regningerne angik. Han husker, at han på et tidspunkt fik en regning på 110.000 kr. vedrørende Adresse 9, hvor han var registreret som lejer, hvilket han har givet de prostituerede lov til. Han husker ikke, om han modtog regninger fra Varmeværk. Han husker, at han modtog nogle regninger, som han videregav til T2. Han husker ikke, hvorfor han videregav dem til T2.

Han ved ikke, hvorfor hans navn har stået på postkassen på **Adresse 2**. Han går ud fra, at han har givet tilladelse hertil. Han husker ikke selv at have skrevet navnet.

Foreholdt oplysninger indeholdt i e-mail af 19. april 2012 fra Energi Midt, hvorefter vidnet var registreret som bruger på **Adresse 5**, **By 3**, **Adresse 1**, **By 1**, **Adresse 7**, **By 4**, og **Adresse 4**, Skive, har vidnet forklaret, at han må have givet de prostituerede lov til at bruge hans navn. De kendte ham via en fælles bekendt, som han ikke husker identiteten på.

Han er blevet afhørt mange gange af politiet. Han husker ikke at være blevet afhørt den 12. april 2012. Foreholdt afhøringsrapportens side 2, 1. afsnit, har tiltalte forklaret, at han ikke kan forklare, hvorfor politiet har anført i rapporten, at tiltalte skulle have forklaret, at **T2** og **T1** stod for driften af bordellet **Adresse 10** i Aarhus. Om grunden til, at vidnets sygesikringsbevis blev fundet under politiets ransagning hos **T2**, har vidnet forklaret, at han havde lånt sit sygesikringsbevis til **T2**. Adspurgt om, til hvilket formål sygesikringsbeviset var udlånt, har vidnet forklaret, at han i stedet må have glemt sygesikringsbeviset.

Vidne 2 har supplerende forklaret, at han ikke kender ejendommene **Adresse 2**, **By 2**, **Adresse 7**, **By 4**, eller **Adresse 5**, **By 3**. Han fastholder, at han ikke kender noget til adresserne. Episoden, hvor han blev frarøvet sit sygesikringskort på et bordel, har fundet sted omkring ultimo 2010/primus 2011. Det var efter denne episode, at han modtog nogle regninger. Han kan ikke forklare, at han har været registreret som bruger hos Energi Midt til **Adresse 5**, **By 3**, **Adresse 7**, **By 4**, og **Adresse 1**, **By 1**, således som det fremgår af e-mail af 19. april 2012 fra Energi Midt. Han har aldrig modtaget opkrævninger fra Energi Midt. Han kender heller ikke **T1**. Koncerten, hvor han også mistede sit sygesikringskort, lå efter dette tidspunkt.

Vidne 7 har supplerende forklaret, at **T1** indbetalte på 5-8 forskellige annoncebilag. Hun kan ikke sige, om det var samme antal hver gang. Det var lettere for banken at indbetale alle annoncer på samme bilag, men da **T1** ønskede, at indbetalingerne blev foretaget på særskilte bilag. Hun kan ikke afvise, at der har været tale om ti annoncer. Forevist kassekvittering af 1. september 2011 har vidnet forklaret, at kassekvitteringen er et eksempel på den måde, som da **T1** ikke ønskede betalingerne gennemført på.

Hun mindes ikke, at antallet af annoncer varierede i den periode, hvor da **T1** kom i banken.

Vidne 3 har supplerende forklaret, at hun ikke som anført i byrettens dom fik de to numre til **T1** på sms, men i stedet fik dem i Spanien. Da hun arbejdede som prostitueret i Skive, var det for mand. Hun husker ikke længere navnet, men det var måske **Person 34**. Hun tror ikke, at hun vil kunne genkende huset i **By 1**, hvor hun arbejdede. Hun antog, at hun i **By 1** arbejdede for **T1**, da telefonnummeret, som hun ringede til, var oplyst at være et nummer til **T1**. Hun har aldrig mødt **T1**. I Kolding spurgte hun en af de andre piger om, hvem de arbejdede for, og pigen svarede, at de arbejdede for **T1**. Hun husker ikke adressen i Kolding, men det var i en kælder. Hun tror ikke, at hun vil kunne genkende huset i Kolding. I **By 1** var de to piger og i Kolding kun én. **Person 14** løj til politiet om, at vidnet havde opkrævet penge, og derfor blev vidnet fængslet.

F3 har supplerende forklaret, at vidnet og kvinden begyndte at skændes, da vidnet ikke ville give kvinden huslejpenge. Kvinden forsøgte at gribe fat i vidnets hår og slå hende. Manden greb ind, da vidnet forsøgte at holde fast i kvinden, og begyndte at slå vidnet ude i gangen, mens kvinden endnu var til stede, og senere også inde i stuen, efter at vidnet var flygtet derind for at ringe til politiet. Vidnet blev bange og ville ringe til politiet, hvorefter manden begyndte at slå hårdere. Han slog hende med knytnæve i ansigtet og på kroppen. Han forlod stuen, kom tilbage med pinden og fortsatte med at slå hende, men nu med pinden. Det var først herefter, han tog pengene i tasken. Hun forsøgte hele tiden at stoppe ham. **F4** blev også ramt af slag, da hun forsøgte at hjælpe vidnet. Hun så, at **F4** blev slået med pinden, men hun så ikke, om hun også blev sparket eller slået med knytnæve. Vidnet blev ramt af slaget med pinden i hovedet, efter at manden havde taget pengene. Hun faldt ned på gulvet og begyndte at bløde fra hovedet. Hun ved ikke, hvor kvinden opholdt sig, mens manden slog vidnet inde i stuen. De fleste slag faldt i stuen. Herefter forlod kvinden og manden huset. Hun kendte ikke de to personer, der kom ind i huset den pågældende aften.

Hun har tidligere været i Danmark og arbejdet for **T1** ca. 1 år før overfaldet. Det var kun nogle uger i sommeren 2011 eller måske få måneder. Hun arbejdede da vistnok i tre forskellige huse i Viborg, **By 1** og Kolding. Hun kunne frit komme og gå i husene, mens hun var der. Hun arbejdede ikke for **T1** fra sommeren 2011 til januar 2012 og var ikke i Danmark igen før kort før jul 2011. Hun blev måske i Danmark i en kort periode fra

sommeren 2011. Hun skyldte ikke T1 penge for den tidligere periode. Foreholdt, at T1 i landsretten har forklaret, at vidnet skyldte hende 8.400 kr. fra en periode i efteråret 2011, har vidnet fastholdt, at hun ikke skyldte penge. Hun havde set T1 en enkelt gang. Vidnet betalte T1 gennem andre piger, herunder gennem P1. Vidnet overtog selv huset på Adresse 9 ca. 2-3 måneder efter episoden. Hun lejede huset af ejeren.

Hun har ikke været på Adresse 9 i starten af december 2011. Foreholdt, at politiet ifølge en døgnrapport den 1. december 2011 havde truffet vidnet sammen med F4 på Adresse 9, har vidnet forklaret, at det husker hun ikke. Det er muligt, at hun har talt med politiet i maj 2013 og i den anledning har forklaret om, hvornår hun har opholdt sig i Tyskland. Hun husker ikke, hvad hun blev spurgt om, eller hvad hun måtte have forklaret om sine ophold i Tyskland.

Hun fik den 3. januar 2012 ødelagt en skjorte, som blev revet i stykker. Det tøj, der blev ødelagt på grund af blodpletter, havde hun taget på, da hun skulle til sygehuset. Efter overfaldet bad hun sin kæreste komme til Danmark for at beskytte hende.

Vidne 5 har forklaret, at han sammen med tre kolleger i gruppen foretog løbende kontrol af bordellerne. Formålet var blandt andet, at kvinderne skulle få tillid til medlemmerne af gruppen, for at de på den måde kunne få oplysninger fra miljøet. Han har i den forbindelse besøgt bordeller på Adresse 4, Skive, Adresse 5, Område 1, Adresse 6, By 1, Adresse 7, By 4, Adresse 1, By 1, Adresse 12, By 3, Adresse 13, By 5, og Adresse 17, Om 3. De besøgte alle stederne allerede fra 2008. Der var tale om afsides beliggende huse, som var faldefærdige og uegnede til bolig på grund af fugt og dårlig isolering. Adresse 13 er nu af samme grund revet ned. Det var forskelligt, om der var en eller to prostituerede i bordellerne, men oftest var der kun én. Formålet med besøgene var primært at få afdækket, hvem der var bagmænd, og oftest ville de ikke fortælle det, men undertiden lykkedes det at få pigernes tillid og derved få oplysninger herom. Pigerne var ofte bange for at fortælle, hvem de arbejdede for, og hvem der hentede penge. Deres efterforskning viste, at der var flere organisationer i politikredsen, og de valgte at koncentrere sig om den ene i denne sag. Oplysningerne fra pigerne blev skrevet ned som "et tip", og de registrerede de steder, som ifølge pigerne blev drevet af samme person. For de adresser i denne sag, som han fra besøgene kendte som bordeller, nævnte pigerne ved de senere besøg samme navn på bagmænd, som de havde gjort i 2008. Der var

ikke tvivl om, at der blev drevet bordelvirksomhed fra adresserne. Størstedelen af pigerne var der frivilligt, men enkelte piger var efter hans vurdering ”handlet”. Størstedelen af de udenlandske piger opholdt sig ulovligt i landet. Nogle af de piger, som havde lovligt ophold, traf de i flere forskellige huse.

Landsrettens begrundelse og resultat

Skyldspørgsmålet:

Forhold 3

T1 har for landsretten erkendt at have drevet bordelvirksomhed på Adresse 3 Frederikshavn, Adresse 4 Skive, Adresse 5 Område 1 ved By 3, Adresse 6 Område 2 ved By 1, Adresse 7 By 4, Adresse 2 By 2, Adresse 8 Vejle, Adresse 9 Fredericia, Adresse 11 Kolding, og Adresse 1 By 1, og at hun i den forbindelse har beskæftiget i alt 40-50 prostituerede, men har gjort gældende, at bordelvirksomheden har været drevet i væsentligt kortere perioder end angivet i tiltalen og ikke tidligere end ultimo 2010. T2 har for landsretten erkendt medvirken til bordeldrift vedrørende de samme adresser samt Adresse 15 By 7, ligeledes for en væsentligt kortere periode end angivet i tiltalen.

Politiassistent Vidne 5 har for landsretten forklaret, at han og hans kolleger siden 2008 i anledning af en politimæssig indsats mod bordeldrift løbende opsøgte flere af adresserne i sagen, heriblandt nogle af de adresser, som er omfattet af T1's og T2's erkendelse samt Adresse 12 By 3 Adresse 13 By 5 og Adresse 17 Om 3, og at alle adresserne ifølge oplysninger fra de prostituerede siden 2008 var drevet af den samme person.

Politiet har i forbindelse med ransagning af T2's kolonihavehus fundet sygesikringskort tilhørende Vidne 2 og V10, og T2 har ikke givet en troværdig forklaring på, hvorfor han lå inde med dem. Ifølge oplysninger fra Energi Midt har V10 og Vidne 2 i forskellige perioder fra januar 2009 været registreret som brugere på flere af de adresser, hvorfra T1 og T2 har erkendt – om end fra et senere tidspunkt – at have drevet bordel. Politiet har endvidere i forbindelse med ransagningen hos T3 fundet mo-

biltelefoner blandt andet påført [Adresse 14], [By 6] og [Adresse 15], [By 7].

[V10] har i forbindelse med sin afhøring hos politiet oprindeligt forklaret, at han afregnede indtægten for bordeldriften til [T1], ligesom det af teleoplysninger fremgår, at [T1's] telefon i en række tilfælde er gået på telemaster i nærheden af [Adresse 10], Aarhus, på de ture, hvor hun ifølge sin egen forklaring har kørt rundt til bordeller for at afhente penge fra de prostituerede.

Endelig har [Vidne 4] for byretten forklaret, at han over en årrække som kunde har besøgt en række af de adresser, som indgår i tiltalen, herunder at han har besøgt adresserne [Adresse 12], [By 3], [Adresse 13], [By 5], [Adresse 14], [By 6], [Adresse 15], [By 7], og [Adresse 17], [Om 3], og at han fra de prostituerede fik oplyst, at [T1] stod for driften af bordellerne og for en række af adresserne havde gjort det siden 2009 og for en enkelt siden 2008.

[T1] har flere steder under de afspillede telefonsamtaler i samtaler med prostituerede givet udtryk for, at hun i en årrække har drevet bordeller.

På denne baggrund, efter indholdet af de afspillede telefonsamtaler i øvrigt, de afgivne forklaringer og fundene ved politiets ransagninger tiltræder landsretten, at de tiltalte [T1] og [T2] i forhold 3 er fundet skyldige som sket.

Landsretten tiltræder således, at de tiltalte er fundet skyldige i bordeldrift også for så vidt angår de adresser og perioder, hvor bordeldriften ifølge deres forklaringer har været forestået af en person ved navn [P1]. Landsretten har i den forbindelse lagt vægt på indholdet af telefonaflytningerne og [T1's] omtale af [P1] heri, på forklaringer afgivet af blandt andre vidnerne [F3] og [Vidne 9], og på oplysningerne om huslejobetalinger og annoncebetalinger vedrørende disse adresser.

[T3] har ikke ønsket at forklare om baggrunden for de beløb på sammenlagt ca. 360.000 kr., som i gerningsperioden er indbetalt kontant på hendes konto. På denne baggrund, efter fundene af betalingsbilag, ”menukort”, telefoner og håndskrevne telefonbeskeder under politiets ransagning hos hende og efter hendes egen forklaring, tiltræder landsretten, at [T3] ligeledes er fundet skyldig i rufferi som sket.

Forholdet henføres på baggrund af ændringen af straffelovens kapitel 24 i lov nr. 633 af 12. juni 2013 til den nugældende bestemmelse i straffelovens § 233, stk. 1.

Forhold 1 og 2

De tiltalte **T2** og **T1** er i forhold 1 og 2 tiltalt for at have drevet menneskehandel i relation til **F1** og **F2**.

F1 og **F2** har ikke afgivet forklaring under sagens behandling i byretten eller under ankesagen, men deres indenretlige forklaringer er i begge instanser tilladt dokumenteret i medfør af retsplejelovens § 871, stk. 2, nr. 3.

Ved begge indenretlige afhøringer var **T1** repræsenteret ved forsvarer, mens **T2** på tidspunktet for afhøringen af **F1** endnu ikke var sigtet og som følge heraf heller ikke repræsenteret ved forsvarer. Ved afhøringen af **F2** blev **T2's** forsvarer underrettet den 13. januar 2012 om tidspunktet for den indenretlige afhøring den 15. januar 2012, og denne afhøring blev gennemført, selvom forsvareren den 14. januar 2012 havde protesteret mod afhøringen under henvisning til, at han ikke havde mulighed for at deltage.

T2 har således ikke selv eller gennem sin forsvarer haft adgang til at stille spørgsmål til vidnerne **F1** og **F2**. Da vidnernes forklaringer må anses for de reelt afgørende beviser i forhold 1 og 2, kan de ikke danne grundlag for domfældelse af **T2**. Landsretten frifinder derfor **T2** i disse forhold.

Landsretten finder det ikke alene ved **F2's** forklaring bevist, at hun var blevet truet af **T1** i anledning af sit arbejde som prostitueret, jf. straffelovens § 262 a, stk. 1, nr. 3.

Landsretten finder det imidlertid i overensstemmelse med de dokumenterede indenretlige forklaringer ubetænkeligt at lægge til grund, at **F1** og **F2** indrejste til Danmark med det formål at arbejde for **T1**. De talte ikke sproget og var uden anden tilknytning til landet. Begge blev ifølge deres forklaringer placeret på afsides beliggende adresser og skulle fra første dag arbejde som prostitu-

erede for [T1] og afregne over for hende, ligesom de oplevede ikke frivilligt at kunne forlade stedet. Forklaringerne støttes af telefonaflytningerne i sagen, herunder dele af [T1's] samtaler med andre nye prostituerede samt hendes forklaring om disse aflytninger. Dertil kommer vidneforklaringer fra andre prostituerede, herunder forklaringer vedrørende [T1's] inddrivelse af skyldige beløb hos prostituerede, jf. bl.a. sagens forhold 4.

Landsretten anser det på den baggrund for bevist, at [F1] og [F2] ikke har haft andet reelt, acceptabelt alternativ end – efter indrejsen til landet – at betale den fortløbende oparbejdede gæld til [T1] gennem arbejde som prostituerede.

Landsretten tiltræder herefter, at [T1] har udnyttet [F1's] [] og [F2's] sårbare stilling, og at hun i forhold 1 og 2 i det anførte omfang er fundet skyldig i menneskehandel ved overtrædelse af straffelovens § 262 a, stk. 1, nr. 5, som sket.

Forhold 4 og 5

[F3] har også for landsretten forklaret, at hun om aftenen den 3. januar 2012 på [Adresse 9], Fredericia, var udsat for vold i form af slag på kroppen og i hovedet med knytnæve og med en ”træpind”, og at [F4] ved samme lejlighed også blev slået. Forklaringen, der er detaljeret og fremstår troværdig, støttes af oplysningerne i politiattesterne om skader på [F3] og [F4] og af sidstnævntes indenretlige forklaring, som er dokumenteret under sagen.

Volden blev ifølge de to vidners forklaringer udøvet af en mand, som opsøgte dem sammen med en kvinde med det formål at afkræve [F3] penge. [F4] har under en fotoforevisning udpeget [T1] som kvinden, der opsøgte dem, og som omtalte manden ”baby”. Begge vidner har endvidere – om end med nogen usikkerhed – udpeget [T2] som den mand, der udøvede volden.

[T1] har erkendt, at hun var til stede.

Efter politiets tekniske erklæring om søgninger på den pc, som blev fundet i T2's kolonihavehus, og i overensstemmelse med T2's forklaring lægger landsretten til grund, at T2 den næste morgen og de følgende dage foretog en række søgninger på internettet vedrørende overfaldet på Adresse 9, Fredericia. T2 har heller ikke for landsretten givet en troværdig forklaring på, hvordan han allerede den følgende morgen – uanset at han ikke var på stedet – havde kendskab til overfaldet.

T2 har ikke for landsretten ønsket at udtale sig om, hvorvidt han har skrevet de breve, som politiet er kommet i besiddelse af, og som skulle nå frem til T1 under hendes varetægtsfængsling. I brevene instrueres hun blandt andet i at forklare, at hun den pågældende aften var sammen med en mand ved navn P6 og med angivelse af et signalement. Efter brevenes indhold finder landsretten det ubetænkeligt at lægge til grund, at brevene er skrevet af T2.

Landsretten anser det på denne baggrund for bevist, at T2 sammen med T1 opsøgte F3 den pågældende aften. Landsretten lægger i overensstemmelse med vidnernes forklaringer til grund, at formålet var at afkræve F3 penge, og at T1 optrådte aggressivt og var til stede, da T2 påbegyndte voldsudøvelsen. Under disse omstændigheder, da volden ikke kan anses at være gået videre, end hvad T1 i situationen har kunnet påregne, tiltræder landsretten, at begge tiltalte er fundet skyldige i røveri af kontanter og mobiltelefon som sket. Efter det oplyste om voldens karakter er der ikke fuldt tilstrækkeligt grundlag for at henføre nogen del af volden under straffelovens § 245.

Sanktion:

Det tiltrædes med samme begrundelse, som byretten har anført, at straffen i forhold til T1 og T3 er udmålt som sket.

Tre voterende stemmer for at nedsætte straffen for T2 til fængsel i 3 år, mens de øvrige stemmer for at nedsætte straffen til fængsel i 3 år og 6 måneder.

Efter udfaldet af stemmeafgivningen nedsættes straffen for T2 til fængsel i 3 år.

Efter oplysningerne om T3's gode personlige forhold er det forsvarligt undtagelsesvis at gøre 6 måneder af straffen betinget med vilkår som fastsat nedenfor.

For T2 fastsættes straffen i medfør af straffelovens § 233, stk. 1, § 288, stk. 1, nr. 1, og § 244 samt våbenbekendtgørelsens § 57, stk. 1, jf. § 16, stk. 1, nr. 11. For T1 fastsættes straffen i medfør af straffelovens § 262 a, stk. 1, nr. 5, § 233, stk. 1, og § 288, stk. 1, nr. 1, jf. § 247, stk. 1, jf. til dels § 89. For T3 fastsættes straffen i medfør af straffelovens § 233, stk. 1, jf. § 58, stk. 1, jf. § 56.

Konfiskation:

Henset til antallet af adresser, hvorfra der har været drevet bordelvirksomhed, antallet af prostituerede og bordeldriftens tidsmæssige udstrækning, og sammenholdt med oplysningerne om den leje, som de prostituerede betalte til T1, og de tiltaltes udgifter ved bordeldriften, tiltræder landsretten, at der hos T1 og T2 in solidum som udbytte er konfiskeret 4 mio. kr.

Landsretten lægger i overensstemmelse med T3's forklaring til grund, at den beslaglagte Toyota Verso og kolonihavehuset beliggende Adresse 19, By 10, der begge var registreret i hendes navn, tilhører T2. Landsretten tiltræder med denne bemærkning, og da varebilen og kolonihavehuset i mangel af anden antagelig forklaring må anses for erhvervet for udbytte fra bordeldriften, at disse aktiver er konfiskeret hos T2, jf. straffelovens § 75, stk. 1.

Landsretten tiltræder i øvrigt byrettens bestemmelse om konfiskation, der i det hele sker i medfør af straffelovens § 75, og med den præcisering, at konfiskationen af kontantbeløb, indeståender på konti, varebilen Reg. nr. 1 af mærket Toyota Verso samt medlemskabet af Haveforening med tilhørende bygning i have nr. 2, indgår som en del af den skønnede fortjeneste på 4 mio. kr.

Desuden konfiskeres 28 mobiltelefoner samt 76 simkort hos T1 og T2.

Landsretten tiltræder byrettens bestemmelse om udvisning.

De juridiske dommere tiltræder dommens afgørelse om erstatning og godtgørelse.

Med de anførte ændringer stadfæster landsretten dommen.

De tiltalte [T1] og [T2] har fortsat været frihedsberøvet under anken.

Thi kendes for ret:

[T1] straffes med fængsel i 4 år.

[T2] straffes med fængsel i 3 år.

[T3] straffes med fængsel i 1 år, hvoraf 6 måneder gøres betinget, idet fuldbyrdelse af denne del af straffen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år fra denne dom på betingelse af, at tiltalte i prøvetiden ikke begår strafbart forhold.

Byrettens bestemmelser om konfiskation stadfæstes med den præcisering, at konfiskationen af kontantbeløb, indeståender på konti, varebilen [Reg. nr. 1] af mærket Toyota Verso samt medlemskabet af [Haveforening] med tilhørende bygning i have nr. 2 indgår som en del af den skønnede fortjeneste på 4 mio. kr., som konfiskeres in solidum hos [T1] og [T2].

Hos [T1] og [T2] konfiskeres tillige 28 mobiltelefoner samt 76 simkort.

Byrettens bestemmelse om udvisning, erstatning og godtgørelse samt sagsomkostninger stadfæstes.

Statskassen skal betale sagens omkostninger for landsretten for så vidt angår de tiltalte [T2] og [T3].

[T1] skal for landsretten betale de sagsomkostninger, der angår hende.

Erstatningen og godtgørelsen skal betales inden 14 dage.

Kirsten Thorup

Hans-Jørgen Nymark Beck

Christian Holch
(kst.)